

## УСЛУГИ ДЛЯ БЕЖЕНЦЕВ И ИММИГРАНТОВ

Иллинойс является общенациональным лидером по обеспечению особых потребностей нашего населения, рожденного за границей. По данным переписи 2010 года, в наших сообществах на тот момент проживали 1,8 миллиона иммигрантов, а начиная с 1975 года в Иллинойс переселились более 123 644 беженцев из более чем 60 стран мира.

Министерство социальных услуг штата Иллинойс (IDHS, МСУИ) является штаб-квартирой Управления по оказанию услуг беженцам и иммигрантам, которое финансирует, регулирует и курирует контракты, предназначенные для оказания помощи недавно прибывшим беженцам с целью достижения их самообеспеченности в Соединенных Штатах Америки. Кроме того, Управление проводит информационно-разъяснительную работу и предоставляет услуги по устному переводу лицам с низким уровнем дохода и для лиц с ограниченным знанием английского языка, которые нуждаются в поддержке. Эти услуги доступны для беженцев, просителей убежища, обладателей специальных иммигрантских виз, условно-досрочно освобожденных лиц, иммигрантов с низкими доходами, а также для лиц с ограниченным знанием английского языка.

Чтобы узнать больше об услугах для беженцев и иммигрантов, предлагаемых через посредничество IDHS, пожалуйста, посетите раздел сайта IDHS [Услуги для Беженцев и Иммигрантов](#). Полный список общественных организаций, оказывающих услуги иммигрантам, также можно найти [здесь](#).

## ПРОГРАММА ПОДДЕРЖКИ СЕМЕЙ ИММИГРАНТОВ

Программа поддержки семей иммигрантов представляет собой партнерство между Министерством социальных услуг штата Иллинойс (IDHS), Коалицией штата Иллинойс для защиты прав иммигрантов и беженцев, а также общественными и этническими организациями по всему штату Иллинойс. Наши партнеры предоставляют услуги по работе с населением, информированию и направлению к специалистам, ведению дел, устному или письменному переводу, в частности, для служб IDHS.

Вы можете найти ближайшего к Вам партнера программы поддержки семей иммигрантов в [этом списке](#).

## ЗАЩИТА ЛЮДЕЙ СТАРШЕГО ПОКОЛЕНИЯ



Министерство социальных услуг штата Иллинойс (IDHS) хорошо понимает, что социальное дистанцирование и неопределенность в ситуации с COVID-19 являются сложными испытаниями, и пожилые люди подвержены повышенному риску перед опасностью социальной изоляции. Суицид, депрессия, тревога и расстройства, связанные с употреблением психоактивных веществ — это проблемы, с которыми сталкиваются многие пожилые

люди даже без дополнительных стрессовых факторов глобальной пандемии. IDHS стремится к тому, чтобы пожилые жители штата Иллинойс знали, что им доступны разнообразные услуги, которые могут помочь как молодым, так и пожилым людям в это непростое время. Чтобы узнать больше об их программах и ресурсах, посетите сайт [dhs.illinois.gov/helpishere](https://dhs.illinois.gov/helpishere) или позвоните по бесплатному телефону **1-833-2-FIND-HELP (1-833-234-6343)**.

## ЦЕНТРЫ ПРИЁМА В ИЛЛИНОЙСЕ

IDHS финансирует Центры приема, работающие по всей территории штата Иллинойс в качестве единых центров по оказанию услуг населению, обеспечивая ведение делопроизводства и координацию оказания услуг для иммигрантов и беженцев с учетом их языковых и культурных особенностей. Они осведомлены о порядке предоставления социальных льгот и услуг органами социального обеспечения штата, а также федеральными и местными органами, и помогают частным лицам обращаться в соответствующие службы, управляя их делами или направляя их к соответствующим специалистам. Центры приема могут помочь новым жителям Иллинойса найти свое сообщество и ресурсы для дальнейшего успеха в новом доме.

Вы также можете найти список всех социальных служб, обслуживающих иммигрантов и беженцев, включая Центры приема в Иллинойсе, в [этом списке](#).

## ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ ДЛЯ УЧАЩИХСЯ



В связи с тем, что школы в Иллинойсе перешли на дистанционное обучение на время кризиса COVID-19, была учреждена Программа предоставления экстренной помощи в условиях пандемии (P-EBT, П-ЭПП) для оказания помощи семьям штата Иллинойс в приобретении продуктов питания для детей и молодых людей школьного возраста, которые будут получать бесплатное или льготное питание в рамках Национальной программы школьных обедов в течение учебного года.

Если в настоящее время Вы получаете пособия по программе SNAP (НПШО), то Ваши дети школьного возраста автоматически имеют право на пособия по P-EBT и не обязаны подавать отдельное заявление. Ваши льготы по программе P-EBT будут автоматически зарегистрированы на Вашем счету LINK EBT штата Иллинойс вместе с Вашими регулярными льготами по программе SNAP.

Если в настоящее время Вы не получаете льготы по программе SNAP и Вам необходимо подать заявку на участие в программе P-EBT или узнать больше, пожалуйста, [нажмите здесь](#).

## ИНВЕСТИЦИИ В МОЛОДОЕ ПОКОЛЕНИЕ

Штат осуществляет инвестиции, которые помогут молодежи Иллинойса в возрасте 16-24 лет, относящейся к группе риска, получить равные возможности для

трудоустройства. Программа инвестиций в молодое поколение штата Иллинойс направлена на расширение прав и возможностей и поддержку молодых людей на их пути к успешной, долгосрочной занятости и карьерному росту.

Поставщики услуг, заинтересованные в этой программе, могут узнать больше [здесь](#). Заявки должны быть поданы до 1 июня 2020 года.

## **ПРОГРАММА СТРАХОВАНИЯ ЗАРПЛАТЫ**

Министерство социальных услуг штата Иллинойс (IDHS) по-прежнему настоятельно рекомендует всем своим поставщикам услуг, которые полностью или частично пострадали от пандемии COVID-19, подать заявку на финансирование по Программе страхования заработной платы (PPP, ПСЗП) и, в случае положительного ответа, получить предоставленные средства по федеральной программе PPP. IDHS рекомендует поставщикам услуг максимально использовать федеральные средства и постараться растянуть полученное ограниченное государственное финансирование на максимально долгий срок, особенно в свете усиливающейся экономической неопределенности и падения доходов штата в связи с пандемией COVID-19.

IDHS обновило свою страницу [Часто задаваемые вопросы](#) относительно PPP, чтобы ответить на вопросы, поданные на электронную почту [DHS.PPPQuestions@illinois.gov](mailto:DHS.PPPQuestions@illinois.gov) и персоналу, обслуживающему программу. Поставщикам услуг рекомендуется и в дальнейшем обращаться с вопросами и следить за страницей FAQ, расположенной на веб-сайте [IDHS о Коронавирусе](#).

IDHS благодарно всем поставщикам услуг, добросовестно предпринимающим усилия по обеспечению и сохранению федерального финансирования. Это прямо и косвенно помогает поставщикам услуг, IDHS, штату и системе социальных и гуманитарных услуг справиться с этой беспрецедентной проблемой.

## **СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ**

Для того, чтобы пожертвовать средства индивидуальной защиты (PPE, СИЗ), пожалуйста, отправьте электронное письмо по адресу [ppe.donations@illinois.gov](mailto:ppe.donations@illinois.gov).